Corcomío

Atribución de imagen: Ángel Castaño con IA Dall-e

En español: Carcomido

[*adjetivo*]

Se dice de la madera (o algo hecho de madera) que está llena de huecos, comida por la carcoma.

Ver: Corcoma

• Nô m'está gustando na esa viga, está to corcomía, al final se v'a tronchal y mos v'a acholchal a tos.

Origen: Prerromano. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano desaparecido.

Etimología:

Palabra posiblemente de origen prerromano. En la Edad Media empezó usándose la forma **corcoma**, relacionada con el catalán **corc**, que es la que se usa aún en peraleo. La forma estándar **carcoma** es también antigua pero fue una variación posterior.

*Yo soy como polilla a Effraim & como **corcoma** a la casa de Judá.* (*Biblia romanceada*, c. 1400).

Sobre la base de **corcoma**/**carcoma**, y por influencia del verbo **comer**, se creó el verbo **corcomer**/**carcomer** y también **reconcomer**, que lo mismo en peraleo que en estándar procede de la forma con O.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com